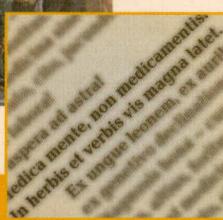
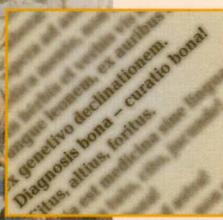
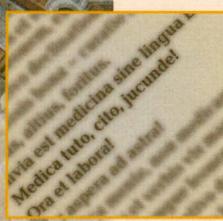


81.2 Л27.(075.32)
П 16

Ю.Ф. Панасенко

ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

УЧЕБНИК ДЛЯ МЕДИЦИНСКИХ УЧИЛИЩ И КОЛЛЕДЖЕЙ



ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ГРУППА
«ГЭОТАР-Медиа»

СОДЕРЖАНИЕ

Методическое предисловие для преподавателя.....	11
Введение	15
ЗАНЯТИЕ 1	20
§ 1. Латинский алфавит.....	20
§ 2. Гласные	21
§ 3. Длительность гласных	22
§ 4. Двугласные, или дифтонги.....	23
§ 5. Ударение в двусложных словах	24
УПРАЖНЕНИЯ.....	24
§ 6. Конструкция медицинского термина, состоящего из нескольких слов.....	25
§ 7. Согласованное и несогласованное определение в медицинском терминологическом словосочетании.....	26
§ 8. Конструкция латинского имени существительного и её детали: падежное окончание, падеж	28
Падежное окончание.....	28
Падеж имени существительного.....	29
§ 9. Именительный ((CASUS) NOMINATÍVUS) и родительный ((CASUS) GENETÍVUS) падежи существительного	29
§ 10. Склонение латинского имени существительного	30
§ 11. Словарная форма латинского имени существительного	31
§ 12. Конструирование формы родительного падежа латинского существительного; выделение практической основы	32
§ 13. Род имени существительного.....	33
§ 14. Опознание рода латинского существительного по двум первым компонентам словарной формы	34
§ 15. Конструкция двухкомпонентного словосочетания с несогласованным определением ($S^{\text{Nom}}S^{\text{Gen}}$; S^{Gen} — кроме существительных III склонения)	35
УПРАЖНЕНИЯ.....	37
ЗАНЯТИЕ 2	39
§ 16. Согласные с особенностями произношения.....	39
§ 17. Устойчивые сочетания букв	40
УПРАЖНЕНИЕ.....	41

§ 18. Конструкция двухкомпонентного словосочетания с несогласованным определением ($S^{Nom}S^{GenIII}$; S^{GenIII} — существительные III склонения).....	41
УПРАЖНЕНИЯ	43
ЗАНЯТИЕ 3	47
§ 19. Ударение в латинских словах	47
§ 20. Количество слогов в слове	47
§ 21. Длительность слога.....	47
§ 22. Краткий гласный + два согласных = долгий слог	48
УПРАЖНЕНИЕ	49
§ 23. Краткий гласный + две согласные = краткий слог	49
УПРАЖНЕНИЕ	50
§ 24. Названия химических элементов.....	50
§ 25. Несогласованное определение в двухкомпонентном словосочетании: обратный порядок слов ($S^{Gen}S^{Nom}$).....	51
§ 26. Названия солей	51
§ 27. Конструкция существительного, называющего анион соли	52
УПРАЖНЕНИЯ	53
§ 28. Названия оксидов	54
УПРАЖНЕНИЯ	55
§ 29. Латинское несогласованное определение, переводимое русским согласованным ($S^{Nom}S^{Gen} = C^{Im}P^{Im} = P^{Im}C^{Im} = S^{Gen}S^{Nom}$)	56
УПРАЖНЕНИЯ	57
ЗАНЯТИЕ 4	58
§ 30. Имя прилагательное	58
§ 31. Три условия присоединения имени прилагательного к имени существительному	59
§ 32. Словарная форма латинского прилагательного имени модели <u>us</u> , <u>a</u> , <u>um</u> (I/II склонения)	60
§ 33. Номер склонения прилагательного и сопровождаемого им существительного	61
УПРАЖНЕНИЯ	62
§ 34. Отклоняющиеся варианты прилагательных на <u>us</u> , <u>a</u> , <u>um</u>	63
УПРАЖНЕНИЯ	64
§ 35. Причастие/Participium.....	65

§ 36. Причастие прошедшего времени совершенного вида страдательного залога/Participium perfecti passivi	65
УПРАЖНЕНИЯ.....	67
§ 37. Полусистематические и тривиальные названия кислот	68
Названия кислородных кислот	68
Имя прилагательное в названии кислородной кислоты	69
Названия бескислородных кислот.....	69
§ 38. Основные названия единиц дозировки	70
§ 39. Латинское количественное числительное unus, una, unum в названиях единиц дозировки.....	70
§ 40. Сочетание монономинального названия лекарственного средства (S^{Gen}) и биноминального названия его дозировки ($S^{Nom} A^{Nom}$)	71
УПРАЖНЕНИЯ.....	72
ЗАНЯТИЕ 5	74
§ 41. Имена прилагательные модели <i>is, is, e</i>	74
УПРАЖНЕНИЯ.....	75
§ 42. Отклоняющиеся варианты прилагательных модели <i>is, is, e</i> — вариант <input type="checkbox"/> , <i>is, e</i>	76
УПРАЖНЕНИЯ.....	76
§ 43. Отклоняющиеся варианты прилагательных модели <i>is, is, e</i> — прилагательные «одного окончания» — <input type="checkbox"/> или <i>s</i>	77
§ 44. Причастие действительного залога настоящего времени/Participium praesentis activi	78
УПРАЖНЕНИЯ.....	79
§ 45. Латинские количественные числительные <i>duo, duae, duo;</i> <i>tres, tres, tria</i> в названиях единиц дозировки	82
УПРАЖНЕНИЕ.....	83
§ 46. Латинские количественные числительные (I—X)	84
УПРАЖНЕНИЕ.....	84
ЗАНЯТИЕ 6	87
§ 47. Род существительных III склонения.....	87
УПРАЖНЕНИЯ.....	90
§ 48. Латинские количественные числительные (XI—XX).....	91
§ 49. Названия единиц дозировки в рецептурном предложении	91

§ 50. Латинские названия единиц дозировки в рецептурном предложении	93
УПРАЖНЕНИЯ	94
§ 51. Существительные I склонения, заимствованные из греческого, с отклонениями от основной модели	95
УПРАЖНЕНИЕ.....	96
§ 52. Существительные II склонения с отклонениями от основных моделей	97
УПРАЖНЕНИЯ.....	98
§ 53. Терминоэлемент	99
§ 54. Словосложение в клинической терминологии	99
§ 55. Основная терминология головы	100
УПРАЖНЕНИЯ.....	101
ЗАНЯТИЕ 7	103
§ 56. Трёхкомпонентные терминологические словосочетания — $S^{Nom} A^{Nom} S^{Gen}$; $S^{Nom} S^{Gen} A^{Nom}$	103
УПРАЖНЕНИЯ.....	105
§ 57. Количественное числительное — от 20 до 100.....	112
§ 58. Глагол в рецепте — повелительное наклонение.....	112
§ 59. Сокращённый способ выписывания рецепта	113
УПРАЖНЕНИЯ.....	114
§ 60. Терминоэлементы: часть тела, орган, ткань; качество, состояние, процесс.....	116
УПРАЖНЕНИЯ.....	116
ЗАНЯТИЕ 8	118
§ 61. Терминологическое сочетание $S^{Nom} S^{Gen} A^{Gen}$	118
§ 62. Согласование имени прилагательного с именем существительным в родительном падеже единственного числа	119
§ 63. Родительный падеж латинского существительного с прилагательным.....	119
§ 64. Склонение латинских имён прилагательных	120
§ 65. Прилагательные модели us, a, ut/ \square , a, ut	121
§ 66. Совпадение номера склонения латинского существительного и его прилагательного	122
УПРАЖНЕНИЯ.....	125
§ 67. Рецепт: третья латинская часть прописи — субскрипция.....	127

УПРАЖНЕНИЯ.....	128
§ 68. Терминоэлементы; часть тела, орган, ткань; качество, состояние, процесс.....	130
УПРАЖНЕНИЯ.....	131
ЗАНЯТИЕ 9	133
§ 69. Образование формы родительного падежа единственного числа у прилагательных III склонения	133
УПРАЖНЕНИЯ.....	137
§ 70. Рецепты с биноминальным названием фармацевтической субстанции (модель $S^{Nom}S^{Gen}$)	140
§ 71. Терминоэлементы: часть тела, орган, ткань; качество, состояние, процесс.....	142
УПРАЖНЕНИЯ.....	143
ЗАНЯТИЕ 10	145
§ 72. Рамочная конструкция $S^{Nom}S^{Gen}A^{Nom}$, усложнённая согласованным определением существительного в родительном падеже — $S^{Nom}S^{Gen}A^{Gen}A^{Nom}$	145
УПРАЖНЕНИЯ.....	145
§ 73. квадриноминальная модель, состоящая из триноминальной модели с двумя несогласованными определениями плюс определение, согласованное с опорным существительным — $S^{Nom}S^{Gen}S^{Gen}A^{Nom}$	147
УПРАЖНЕНИЯ.....	147
§ 74. Единственное число сослагательного наклонения в глагольных формулировках рецепта	148
УПРАЖНЕНИЯ.....	148
§ 75. Терминоэлементы: часть тела, орган, ткань; качество	157
§ 76. Финаль <u>+i+a</u> , <u>ae f</u> в соединении с терминоэлементами, обозначающими части тела, органы, ткани	158
УПРАЖНЕНИЯ.....	159
ЗАНЯТИЕ 11	161
§ 77. Три степени сравнения имён прилагательных	161
§ 78. Латинские названия степеней сравнения.....	162
§ 79. Конструирование сравнительной степени имени прилагательного	162

§ 80. Образование формы родительного падежа (GenSing) единственного числа у прилагательных в сравнительной степени	164
§ 81. Превосходная степень имён прилагательных	165
§ 82. Прилагательные с особенностями в образовании степеней сравнения	166
§ 83. Особенности русского перевода сравнительной степени прилагательных в некоторых подсистемах медицинской и фармацевтической терминологии	167
УПРАЖНЕНИЯ.....	168
§ 84. Рецепты: латинское несогласованное переведено русским согласованным определением	169
§ 85. Количественное числительное — сотни и тысячи	175
§ 86. Терминоэлементы: часть тела, орган, ткань.....	175
§ 87. Латинский суффикс греческого происхождения +itis (+ītis, itidis f)	176
УПРАЖНЕНИЯ.....	176
ЗАНЯТИЕ 12	178
§ 88. Именительный падеж множественного числа существительных (Nominativus Pluralis, NomPlur)	178
§ 89. Совпадение окончаний в GenSing и NomPlur (ae ^{GenSing} и ae ^{NomPlur} ; i ^{GenSing} и i ^{NomPlur} ; us ^{GenSing} и us ^{NomPlur})	179
§ 90. Совпадение окончаний в V склонении.....	182
§ 91. Fiat во множественном числе	183
УПРАЖНЕНИЯ.....	183
§ 92. Биноминальный термин с согласованным определением в рецепте	186
§ 93. Терминоэлементы: часть тела, орган, ткань, вещество.....	192
§ 94. Заимствованные из греческого латинские суффиксы +s+(+s+is, is f), +ōs+(+ōs+is, is f), +iās+(+iās+is, is f)	193
УПРАЖНЕНИЯ.....	194
ЗАНЯТИЕ 13	196
§ 95. Прилагательные имена в именительном падеже множественного числа (NomPlur)	196
УПРАЖНЕНИЯ.....	200
§ 96. Рецепт: монономинальный термин и биноминальный термин с согласованным определением	203

§ 97. Терминоэлементы: качество, состояние, процесс	208
§ 98. Суффикс <i>бта</i>	208
УПРАЖНЕНИЯ.....	209
ЗАНЯТИЕ 14	211
§ 99. Родительный падеж множественного числа (<i>Genetivus pluralis</i>).....	211
УПРАЖНЕНИЯ.....	213
§ 100. Сборы в рецепте	216
§ 101. Различные виды биноминального фармацевтического термина	217
§ 102. Рецептурная пропись с указанием процентов; целые числа процента.....	220
УПРАЖНЕНИЯ.....	221
§ 103. Терминоэлементы: качество, состояние, процесс	226
УПРАЖНЕНИЯ.....	226
§ 104. Приставки греческого происхождения со значением отклонения от нормы	228
УПРАЖНЕНИЯ.....	228
ЗАНЯТИЕ 15	230
§ 105. Винительный падеж единственного и множественного числа/ <i>Accusativus Singularis et Pluralis (AccSing, AccPlur)</i>	230
§ 106. Предлоги в латинском языке.....	231
§ 107. Предлоги, управляющие только винительным падежом (аккузативом)	231
УПРАЖНЕНИЯ.....	232
§ 108. Рецепт: рамочные конструкции	234
§ 109. Выдай (пусть будут выданы/выдать) такие дозы	238
УПРАЖНЕНИЯ.....	239
§ 110. Рецептурная пропись с указанием процентов, выраженных десятичными дробями	241
УПРАЖНЕНИЯ.....	242
§ 111. Терминоэлементы: качество, состояние, процесс	245
§ 112. Приставки греческого происхождения (продолжение)	246
УПРАЖНЕНИЯ.....	246
§ 113. Аблитивус сингулярис и плуралис/ <i>Ablativus Singularis et Pluralis</i>	249
ЗАНЯТИЕ 16	249

§ 114. Беспредложное употребление ablativa в медицинской и фармацевтической тerминологии.....	250
УПРАЖНЕНИЕ.....	250
§ 115. Предлоги, управляющие только ablativом	251
§ 116. Предлоги <i>in</i> и <i>sub</i> с аккузативом и ablativом	251
УПРАЖНЕНИЯ.....	252
§ 117. Прописи настоев и отваров	255
УПРАЖНЕНИЯ.....	257
ЗАНЯТИЕ 17	268
§ 118. Сводная таблица всех склонений и падежей	268
§ 119. Существительные на <i>ta</i> в Abl/Plur.....	269
§ 120. Рецептурная дозировка в каплях.....	269
УПРАЖНЕНИЯ.....	270
§ 121. Единица действия (ЕД), или международная единица (ME, IU, UI, IE)	271
УПРАЖНЕНИЯ.....	273
§ 122. Названия лекарственных форм в качестве грамматического объекта (в винительном падеже) — таблетка, драже, суппозиторий, аэрозоль, глазная плёнка	275
УПРАЖНЕНИЯ.....	277
§ 123. Условные, или тривиальные наименования лекарственных средств	282
УПРАЖНЕНИЕ.....	284
ЗАНЯТИЕ 18	285
§ 124. Сокращения в рецептах	285
§ 125. Важнейшие рецептурные сокращения	285
УПРАЖНЕНИЕ.....	287
§ 126. Отрезки, информирующие об основной терапевтической функции лекарственного средства.....	289
УПРАЖНЕНИЕ.....	290
§ 127. Отрезки, информирующие о принадлежности лекарственного средства к фармакологической группе	290
УПРАЖНЕНИЕ.....	291
Латинские афоризмы и специальные выражения	292
Латинско-русский словарь	295
Русско-латинский словарь	315
Список литературы	343